

*2 de junio – Este mensaje ha sido actualizado con información adicional sobre cubrirse la cara en las guarderías, los entornos de preparación de alimentos o comidas y en los autobuses del Madison Metro.*

**Asunto: Cambios en la política de COVID-19: eventos, cubrirse la cara, distanciamiento físico en exteriores**

A partir del 2 de junio, se actualizan las políticas del campus en materia de eventos, cubrirse la cara y distanciamiento físico en exteriores.

**Cubrirse la cara**

Las personas totalmente vacunadas ya no tendrán que llevar la cara cubierta en la mayoría de los espacios interiores del campus de UW–Madison. Las personas no vacunadas deberán seguir cubriéndose la cara en los espacios interiores. Queda anulada la orden de la rectora sobre mascarillas/cubre bocas. Los entornos clínicos y sanitarios, las guarderías y entornos de preparación de alimentos o comidas pueden seguir exigiendo el uso de mascarillas/cubre bocas independientemente del estado de vacunación. Las personas pueden elegir cubrirse la cara en determinados entornos y las elecciones individuales al respecto no deben interpretarse como un indicador del estado de vacunado/no vacunado.

Tal como lo exige la ley federal, el departamento de tránsito metropolitano de Madison ([Madison Metro Transit](#)) ha anunciado que todas las personas todavía deberán usar mascarillas o cubrebocas en los puntos de transferencias, albergues y mientras estén abordando, desplazándose y desmontándose de los autobuses.

No es necesario llevar mascarillas/cubre bocas en espacios exteriores del campus; sin embargo, se anima a quienes no estén vacunados a que las lleven cuando no sea posible el distanciamiento físico.

Toda persona que no esté vacunada debe llevar la cara cubierta cuando conduzca o viaje con otras personas. Se recomienda que la ocupación del vehículo cuando se viaje con una persona no vacunada no supere el 50% de su capacidad. Se ha actualizado la política de viajes del campus ([Campus travel policy](#)) para reflejar este cambio.

**Eventos**

- **Eventos en exteriores:** No habrá límite en el tamaño de los eventos en exteriores afiliados a la universidad dentro o fuera del campus. Las personas que no estén vacunadas deberán mantener una distancia física de seis pies y, si no fuera posible la distancia física, deberán llevar la cara cubierta.
- **Eventos en interiores:** El tamaño del evento se limitará al máximo permitido para garantizar que todos los asistentes (vacunados y no vacunados) que no sean miembros del

mismo hogar/vivienda puedan mantener al menos seis pies de distancia física. Además, las personas que no estén vacunadas deberán llevar la cara cubierta.

Lea la política ([Read the policy](#)) de las Organizaciones de estudiantes registrados (*RSO* por sus siglas en inglés)

Lea la política ([Read the policy](#)) para escuelas/colegios/divisiones

### **Distanciamiento físico**

- En exteriores: Ya no es necesario que las personas vacunadas mantengan el distanciamiento físico en exteriores. Las personas no vacunadas deben mantener una distancia física de seis pies y, si no es posible, deben llevar la cara cubierta.
- Interiores: Los requisitos de distanciamiento físico en interiores siguen siendo de al menos seis pies, independientemente del estado de vacunación. (Véase la política de eventos para obtener orientación sobre los mismos)

Estas decisiones se han tomado basándose en la evidencia de que la vacunación proporciona una fuerte protección contra el COVID-19. Dado que las personas que no están totalmente vacunadas no tienen esta protección, para protegerse a sí mismas y a los demás, deben seguir llevando la cara cubierta en interiores (a menos que trabajen a solas en una oficina cerrada) y en exteriores cuando no se pueda mantener la distancia física.

Esta política está en consonancia con las orientaciones de los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (*CDC* por sus siglas en inglés) y de Salud Pública de Madison y el Condado de Dane. Las elevadas tasas de vacunación en el campus y en la comunidad en general también hacen posible esta nueva política. El condado de Dane tiene actualmente la tasa de vacunación más alta de entre los condados grandes a nivel nacional, según el *CDC*.

**Si usted se vacunó con *UW Health* u otro proveedor fuera del campus, y aún no ha subido su historial, por favor suba la documentación de vacunación a *UHS* ([please upload your documentation of vaccination to UHS](#)).** Cuanto más sepamos sobre la participación de nuestra comunidad en la vacunación, mejores decisiones podremos tomar sobre el funcionamiento del campus y las políticas sanitarias.

La vacunación gratuita seguirá estando disponible en el campus para estudiantes, empleados y el público en general a partir de los 12 años. A partir de hoy, la clínica de vacunación del campus ([the campus vaccination clinic](#)) estará ubicada en los Servicios de Salud de la Universidad en el 6° piso del 333 *E. Campus Mall*.

Las vacunas COVID-19 son muy seguras y altamente efectivas ([very safe and highly effective](#)). *UW-Madison* recomienda encarecidamente elegir la vacunación para protegerse a sí mismo, a sus seres queridos y a su comunidad.

### **Preguntas frecuentes**

**P – ¿Me pueden informar del estado de vacunación de los compañeros con los que trabajo estrechamente?**

No. Los empleados no podrán preguntarles a sus compañeros si han sido vacunados. Sin embargo, los empleados podrán compartir voluntariamente si han sido vacunados.

**P – ¿Cómo puedo saber si alguien debería llevar mascarilla/cubre bocas?**

Es lógico preguntarse sobre el estado de vacunación de otra persona, pero recuerde, lo más importante que puede hacer para protegerse a sí mismo del COVID-19 es vacunarse. Si una persona sin vacunar no lleva mascarilla/cubre bocas, esa persona, no usted, presenta un mayor riesgo de contraer COVID-19. Recomendamos encarecidamente que elijan vacunarse a todos los estudiantes y empleados, lo cual tiene a su disposición en el campus ([available on campus](#)) sin coste alguno.

No es apropiado preguntarle a alguien si está vacunado o por qué lleva o no lleva mascarilla/cubre bocas.

Reconocemos que puede que no sepamos el estado de vacunación o las problemas de salud de los demás, por eso pedimos que todos los miembros de nuestra comunidad del campus continúen siendo respetuosos con los demás y con las prácticas protectoras que elijan usar.

**P – ¿Puedo continuar llevando mascarilla/cubre bocas si estoy completamente vacunado?**

Sí.

**P – ¿Cómo se está haciendo cumplir la expectativa de llevar mascarilla/cubre bocas para las personas sin vacunar?**

Continuamos educando a nuestra comunidad sobre cómo el llevar mascarilla/cubre bocas permite a los individuos no vacunados protegerse a sí mismos de una enfermedad grave.

**P – ¿Puede mi unidad/laboratorio/evento este verano requerir que todos los participantes tengan una *Badger Badge* verde (*Green Badger Badge*)?**

Sí. El personal que controla el acceso debe primero completar un entrenamiento y un formulario de registro ([registration form](#)).

**P – ¿Puede mi unidad/laboratorio de investigación/evento este verano exigir que todos lleven mascarillas/cubre bocas independientemente de su estado de vacunación?**

No, a menos que se trate de un entorno clínico o sanitario. No obstante, se puede recomendar el uso de una mascarilla/cubre bocas en estos entornos. Además, cualquier persona, independientemente de su estado de vacunación, puede seguir usando una mascarilla en el interior o en el exterior.

**P – Soy profesor – ¿Puedo exigir que se lleven mascarillas/cubre bocas en mi clase o recomendar su uso?**

Los profesores pueden recomendar el uso de mascarillas/cubre bocas en sus clases pero no exigirlo.

**P – Un alumno ha revelado que no están vacunados y se niegan a llevar mascarilla/cubre bocas. ¿Qué medidas se deben tomar?**

Recuerde al alumno que se espera que los alumnos no vacunados usen mascarilla/cubre bocas, anímelos a vacunarse para protegerse a sí mismos, y si el alumno sigue sin obedecer, póngase en contacto con la Oficina de Conducta Estudiantil y Normas Comunitarias ([Office of Student Conduct and Community Standards](#)).

**P – Un empleado que superviso ha revelado que no están vacunados y se niegan a llevar mascarilla/cubre bocas. ¿Qué medidas debo tomar?**

Recuerde al empleado que se espera que los empleados no vacunados usen mascarilla/cubre bocas, anímelos a vacunarse para protegerse a sí mismos, y póngase en contacto con el representante de Recursos Humanos de su unidad si el empleado sigue sin obedecer.

**P – ¿Sigue siendo un requisito mantener el distanciamiento físico?**

El requisito del distanciamiento físico en interiores sigue siendo de al menos seis pies, independientemente del estado de vacunación. En exteriores, las personas no vacunadas deben mantener una distancia física de seis pies y, si no es posible, deben cubrirse la cara.

**P – Aunque estoy totalmente vacunado, tengo un problema de salud (o un miembro de mi hogar tiene un problema de salud) que me pone a mí o a ellos en mayor riesgo de enfermedad grave en caso de que alguno contraigamos el COVID. No me siento cómodo estando cerca de personas no vacunadas a menos que sepa que están totalmente vacunadas. ¿Qué puedo hacer?**

Tenga en cuenta que la mayoría de los empleados y estudiantes ya han recibido al menos una vacuna y muchos están totalmente vacunados. Si lo desea, puede seguir utilizando una mascarilla/cubre bocas. Si le preocupa algo en específico relacionado con un problema de salud que tenga, por favor hable con su Representante de Discapacidades de División ([Divisional Disability Representative](#)).

**P – ¿Cuál es la política actual del Condado de Dane respecto a cubrirse la cara?**

A partir del 2 de junio, Salud Pública de Madison y el Condado de Dane ya no tendrán órdenes de salud pública que requieran cubrirse la cara. El PHMDC sigue recomendando que las personas no vacunadas lleven mascarilla/cubre bocas en interiores.

**P – ¿Cuál es la política actual del Condado de Dane sobre las reuniones?**

A partir del 2 de junio, Salud Pública de Madison y el Condado de Dane ya no tendrán órdenes de salud pública referentes a las reuniones.